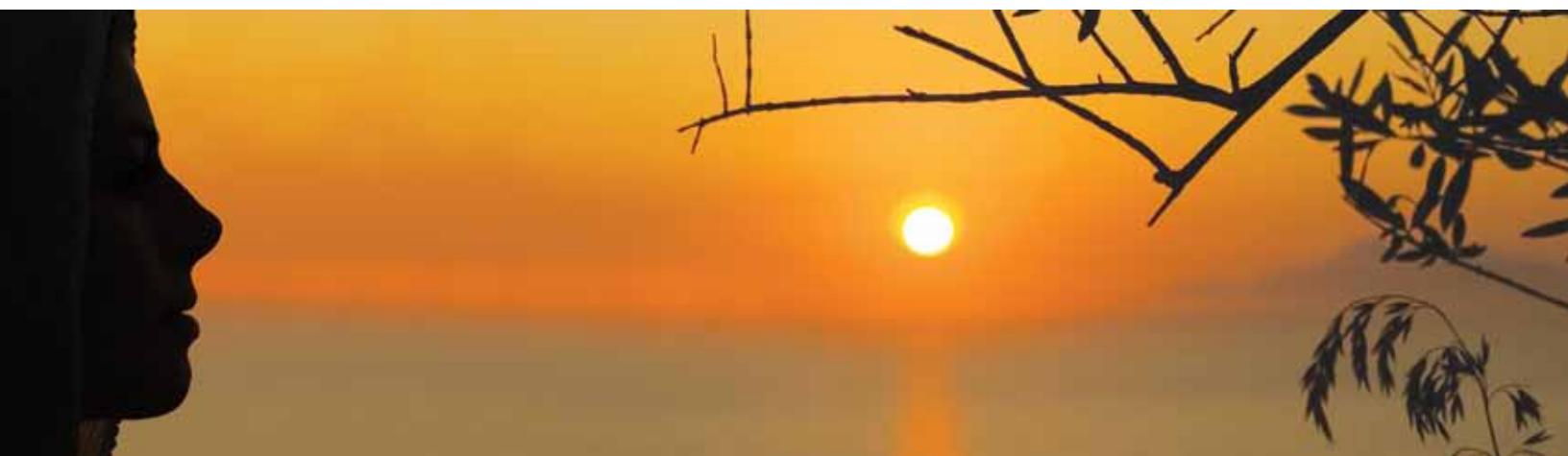


# Género y cambio climático

# Gender and Climate Change

Aportes desde las mujeres  
de Centroamérica a las  
políticas regionales sobre  
cambio climático

Central American  
Women's Contributions  
to Regional Climate  
Change Policies



**Foro de Mujeres para la Integración Centroamericana – FMICA**  
Women's Forum for Central American Integration – FMICA



# Género y cambio climático

# Gender and Climate Change

Aportes desde las mujeres de  
Centroamérica a las políticas regionales  
sobre cambio climático

Central American Women's  
Contributions to Regional Climate  
Change Policies



**Foro de Mujeres para la Integración Centroamericana – FMICA**  
**Women's Forum for Central American Integration – FMICA**

Junio, 2010 | June, 2010



Este documento se basa en el proceso de consulta sobre género y cambio climático realizado por el Foro de Mujeres para la Integración Centroamericana (FMICA), con el apoyo técnico de la Unidad Regional de Asistencia Técnica (RUTA) y el apoyo financiero de MAEC-AECID a través de RUTA.

La elaboración e impresión de esta publicación se ha realizado gracias a un esfuerzo conjunto del Foro de Mujeres para la Integración Centroamericana (FMICA), la Unidad Regional de Asistencia Técnica (RUTA), la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (UICN), Global Gender and Climate Alliance (GGCA), Commission on Environmental, Economic and Social Policy (CEESP) y CoopeSoliDar. R.L.

This document is based on the consultation process led by the Women's Forum for Central American Integration (FMICA), with the technical support of the Regional Unit for Technical Assistance (RUTA) and financial support of MAEC-AECID through RUTA.

The elaboration and printing of this publication was made possible by the joint collaboration of Women's Forum for Central American Integration (FMICA), Regional Unit for Technical Assistance (RUTA), International Union for Conservation of Nature (IUCN), Global Gender and Climate Alliance (GGCA), Commission on Environmental, Economic and Social Policy (CEESP), and CoopeSoliDar. R. L.



#### Equipo de redacción y revisión del documento / *Writing and revising team:*

Haydeé Castillo - FMICA

Ana Lucía Moreno – RUTA

Pamela Vargas – RUTA

Lorena Aguilar – IUCN / *IUCN*

Vivienne Solís – CoopeSoliDar R.L.

Revisión filológica / *Philological review:* Mabel Morillo

Traducción al inglés / *Translation:* Patricia Odio

Edición final para impresión / *Final editing:* Gabriela Hernández

Diseño e impresión / *Design and printing:* Infoterra Editores S.A.

San José, Costa Rica

Agosto 2010

# Contenidos

## *Table of Contents*

Prólogo / <i>Foreword</i> .....	4
Índice de siglas / <i>Acronyms</i> .....	6
Resumen ejecutivo / <i>Executive Summary</i> .....	8
I. Introducción / <i>Introduction</i> .....	10
II. Marco jurídico que respalda el tema / <i>Legal framework</i> .....	14
III. Contexto general y tendencias del cambio climático y su vínculo con la situación que viven las mujeres en Centroamérica / <i>General context and tendencies of climate change and links to Central American women</i> .....	16
IV. Propuestas de incorporación de la perspectiva de género en las políticas regionales orientadas al cambio climático / <i>Women's proposals to mainstream the gender approach into regional climate change policies</i> .....	18
V. Conclusiones / <i>Conclusions</i> .....	34
VI. Referencias bibliográficas / <i>Bibliographical References</i> .....	36

# Prólogo

**EL MUNDO AFRONTA** un nuevo desafío: el cambio climático; pero mayor aún es el desafío de hallar otras modalidades para plantear el desarrollo, la política, la economía y la relación de los seres humanos con los recursos naturales y el ambiente.

Aunque, a través de la historia, las mujeres hemos sido protagonistas en la construcción del mundo, también hemos sido invisibilizadas. Nuestras ideas, soluciones, aportes para un mundo más justo y más armónico han estado fuera de un modelo de desarrollo cada vez más inequitativo, injusto y desigual, que amenaza al planeta y pone en riesgo la supervivencia de los seres humanos.

La región centroamericana -según datos del año 2007- apenas produce un aproximado de 0,5% del total de emisiones de gases de efecto invernadero; sin embargo, ya está padeciendo -y lo hará en mayor medida- las consecuencias del calentamiento global. Los siete países afrontan ya significativas pérdidas humanas, económicas, sociales y ambientales. Centroamérica es considerada una de las regiones más vulnerables al cambio climático: 248 eventos climáticos e hidrometeorológicos se produjeron entre 1930 y 2008, mientras en las últimas tres décadas los desastres aumentaron en un 5% anual con respecto a la década de los años 70. Asimismo, se ha observado una recurrencia de sequías aproximadamente cada cinco o seis años.

Por otra parte, el índice de pobreza -al año 2006- afectaba a un 55% de la población, según la información brindada por el Estado de la Región. Aun así, se estima que habrá un aumento de la población de 38 millones en 2005, a 68 millones en 2050; esto incrementará la demanda de servicios y recursos: agua, energía, alimentos, transporte, espacio, entre otros.

Si bien los Estados, los gobiernos y el Sistema de Integración Centroamericana se encuentran abocados a la formulación de estrategias nacionales y regionales para enfrentar el cambio climático, es este el momento de reconocer que ninguna política o estrategia es neutral. Que el impacto afectará de forma diferente a hombres y mujeres, y según se viva en un país empobrecido o no.

Pero, claro está, las crisis pueden convertirse también en oportunidades. Las mujeres consideramos que esta es la coyuntura adecuada para crear nuevos paradigmas, conceptos, modalidades para orientar el desarrollo y conceptualizar la felicidad. Una oportunidad para que los seres humanos -hombres y mujeres- nos pro-



pongamos vivir en armonía con el ambiente, para que no sea el mercado el que rija la dinámica social; para que las personas estemos en el centro de las políticas públicas, sin comprometer los recursos de las generaciones futuras.

Pero, por sobre todo, es esta la oportunidad de construir un paradigma que considere a las mujeres no como seres vulnerables, sino como sujetos con derechos, capacidades y habilidades, con quienes existe una deuda histórica. La solución requiere un renovado contrato social en el cual la economía del cuidado y la reproducción social y humana sean asumidas en corresponsabilidad con el Estado y la sociedad en su conjunto. Es el único modo en que podremos gozar de los derechos con los que hemos nacido y evitar así la dicotomía entre lo privado y lo público. Esto permitirá que las mujeres seamos copartícipes de la construcción de un nuevo modelo más sostenible, equitativo, justo y solidario, y de una economía abierta a la ecología, a partir de los saberes de nuestras ancestras.

Las mujeres tenemos derecho a opinar sobre los asuntos de Estado, y el cambio climático no es un tema exclusivamente ambiental; por el contrario, es un tema de vida que implica lo económico, lo político, lo social, lo cultural y que requiere un abordaje integral y supranacional, que nos incluya con nuestros aportes y necesidades y en nuestra diversidad.

Este es, en fin, el propósito de este documento. Se trata de una propuesta del Foro de mujeres para la integración Centroamericana-FMICA y la Unidad Regional de Asistencia Técnica-RUTA; se ha construido a partir de las opiniones y experiencias de mujeres que han sufrido los embates del cambio climático, a través de los años, y que aquí se sintetizan en propuestas que aspiran a ser incorporadas en las políticas de Estado.

Nuestro agradecimiento desde FMICA a RUTA y UICN, instancias que se han unido con el apoyo de GGCA, CEESP-UICN y CoopeSoliDar R.L a las participantes de los talleres territoriales fronterizos para articular esta propuesta que sin sus aportes no hubiese sido posible.



Haydee Castillo Flores  
Coordinadora Regional  
Foro de mujeres para la  
Integración Regional-FMICA.



## *Foreword*

**IN ADDITION TO** the new phenomenon that is climate change, the world is currently facing an even greater challenge in identifying new ways to forge development, public policy, the economy, and the interaction of humans with the natural resources and the environment.

Although at all times in history women have contributed to shape the world, we have been invisible. Our ideas, solutions, and contributions to a more fair and equitable world have not been considered in the present development model, which is destroying the planet and threatening the survival of our species.

In 2007, the greenhouse gas emissions in the Central American region barely accounted for 0.5% of total GHG emissions. However, the region is already experiencing the severe effects of global warming. All seven countries are sustaining heavy human, economic, social, and environmental losses. Central America is one of the most vulnerable regions to climate change: 248 climate and hydro meteorological events occurred between 1930 and 2008, while in the last three decades natural disasters increased at the rate of 5% per annum with regard to the 70's. Recurring droughts are taking place every five or six years. According to the last State of the Region report, in 2006, 55% of the population was living in poverty; and yet, population rates are expected to increase from 38 million in 2005 to 68 million in 2050, which in turn will increase the demand for services and resources: water, energy, food, transportation, space, etc.

States, governments and the Central American Integration System are in the process of developing national and regional strategies to address climate change. This is a propitious opportunity to recognize that no policy or strategy is neutral, that the impact of this phenomenon will affect women and men differently, and that we should decide if we want to live in an impoverished country or not.

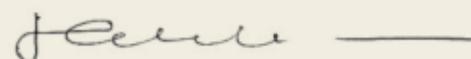
However, crises may also turn into opportunities. Women believe this is the opportunity to create new paradigms, new concepts, and new ways to guide development and conceptualize happiness. A new world where human beings (women and men) live in harmony

with the environment, where social dynamics are not governed by market forces, and where people are in the center of public policies without compromising the resources of future generations.

But above all, it is the opportunity to build a paradigm where women are not seen as vulnerable individuals, but as individuals with rights, capacities, and skills, to whom history is indebted, and that to make things right, a new social contract should be drawn: one where the State and society share responsibility for the economics of care, social and human reproduction. Only then, we will be able to fully realize the rights we are born with and avoid the dichotomy between the private and public domains, in order to join in the construction of a new model: more sustainable, more equitable, just and supportive, and an economy that values ecology and recognizes the knowledge of our ancestors.

Women have a right to voice their concerns in State affairs. Climate change is not merely an environmental issue; it involves economic, political, social, and cultural issues, and as such, requires an integral and supranational approach that includes women and their contributions, needs, and diversity. This is the purpose of this document, it is a proposal developed by the Women's Forum for Central American Integration (FMICA) and the Regional Unit for Technical Assistance (RUTA), built on the experiences of women who year after year endure the ravages of climate change, and now we synthesize them in this proposal in order to be included in State policies.

We wish to thank FMICA, RUTA and IUCN, as well as GGCA, CEEPS-IUCN and CoopeSoliDar R. L., who got together to the women who participated in the regional workshops, and without whose contributions it would not have been possible to articulate this proposal.



Haydee Castillo Flores  
Coordinadora Regional  
Foro de mujeres para la  
Integración Regional-FMICA.

# Índice de siglas



- CCAD:** Comisión Centroamericana de Ambiente y Desarrollo
- CC-SICA:** Consejo Consultivo del Sistema de Integración Centroamericano
- CEESP / UICN:** Comisión de Políticas Económicas, Sociales y Ambientales de la Unión Mundial para la Naturaleza
- CEDAW:** Convención sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación contra la Mujer
- CDB:** Convención sobre Diversidad Biológica
- CNULD:** Convención de las Naciones Unidas de Lucha contra la Desertificación
- CSW:** Comisión de las Naciones Unidas sobre la Condición Política y Social de la Mujer (Commission on the Status of Women)
- CopeSoliDar R.L:** Cooperativa Autogestionaria de Servicios Profesionales para la Solidaridad Social
- ECOSOC:** Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas (Economic and Social Council)
- ERCC:** Estrategia Regional de Cambio Climático
- FMICA:** Foro de Mujeres para la Integración Centroamericana
- GGCA:** Alianza global de género y cambio climático (Global Gender and Climate Change Alliance)
- IPCC:** Panel intergubernamental en cambio climático (Intergovernmental Panel on Climate Change)
- REDD:** Programas de Reducción de Emisiones por Deforestación y Degrado
- RUTA:** Unidad Regional de Asistencia Técnica
- SICA:** Sistema de Integración Centroamericano
- NAPA:** Programa Nacional de Acción para la Adaptación
- ONECA:** Organización Negra Centroamericana
- PNUD:** Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo

## *Acronyms*

- CBD:** Convention on Biological Diversity
- CC-SICA:** Consultative Committee of the Central American Integration System
- CCAD:** Central American Commission on Environment and Development
- CEDAW:** Committee on the Elimination of Discrimination against Women
- CEESP/UICN:** Commission on Environmental, Economic and Social Policy of the International Union for Conservation of Nature
- CoopeSoliDar R.L:** Cooperativa Autogestionaria de Servicios Profesionales para la Solidaridad Social
- CSW:** United Nations Commission on the Status of Women
- ECOSOC:** United Nations Economic and Social Council
- ERCC:** Central America Regional Strategy on Climate Change
- FMICA:** Women's Forum for Central American Integration
- GGCA:** Global Gender and Climate Change Alliance
- IPCC:** Intergovernmental Panel on Climate Change
- NAPA:** National Adaptation Programme of Action
- ONECA:** Central American Black Organization
- REDD:** Reducing Emissions from Deforestation and Degradation
- RUTA:** Regional Unit for Technical Assistance
- SICA:** Central American Integration System
- UNCCD:** United Nations Convention to Combat Desertification
- UNDP:** United Nations Development Programme



# Resumen ejecutivo

**EL CAMBIO CLIMÁTICO** plantea grandes retos para el desarrollo humano sostenible en el corto, mediano y largo plazo, ya que afectará a las poblaciones de la región y sus ecosistemas. Hay diferencias importantes en la forma en que este afecta a hombres y mujeres y, en particular, en el modo en que las mujeres se preparan y se adaptan a los efectos de este fenómeno. Esta posición debe ser tomada en cuenta para aliviar los embates que, en este sentido, enfrenta y enfrentará la región.

Las mujeres son sujetos políticos, económicos, sociales, culturales, ambientales, que aportan sustantivamente a las cuentas nacionales de los países. Su aporte en acciones orientadas a la conservación de la naturaleza es también un elemento fundamental de las estrategias para la mitigación y adaptación al cambio climático en Centroamérica. Ellas cuentan con fortalezas que van más allá de la atención a los desastres y/o eventos naturales en sus territorios. Un ejemplo es su capacidad de organización, de un enorme potencial para atender esta situación crítica. Puede sumarse, además, su papel en la diversificación de productos para la agricultura, en seguridad alimentaria, transmisión de conocimientos y en la toma de decisiones, a nivel familiar y local, entre otros. Sin contar con que han sido agentes protagónicas en tareas de evacuación de personas en riesgo, en brigadas de recolección de víveres, en jornadas de salud, y también en la preparación de alimentos y el acarreo de materiales para habilitar vías de comunicación después de un desastre natural.

En las tres últimas décadas se han elaborado numerosos instrumentos internacionales (declaraciones, convenciones, entre otros) para asegurar la igualdad de género y la

no discriminación de la mujer, y para adoptar medidas para el desarrollo sostenible. Todos ellos reflejan la labor de incidencia de las organizaciones de mujeres, el creciente reconocimiento de su aporte a la sociedad, así como la evolución de ideas y tendencias que orientan el pensamiento y la acción de Estados, organizaciones internacionales, la academia y la sociedad civil con relación a la promoción de la igualdad entre hombres y mujeres.

Este documento se basa en los insumos del proceso de consulta que ha sido liderado por FMICA (Foro de mujeres para la Integración Centroamericana) y RUTA (Unidad Regional de Asistencia Técnica), con el apoyo de GGCA (Global Gender and Climate Change Alliance), CEESP / UICN (Comisión de Políticas Económicas, Sociales y Ambientales de la Unión Mundial para la Naturaleza), la Oficina de la Consejera de Género de la UICN y la facilitación de CoopeSoliDar R.L. En él se recoge el conocimiento de mujeres que ya están viviendo el cambio climático y que han aportado su esfuerzo para reducir su impacto en sus territorios.

Se pretende aquí dar respuesta a algunas preguntas: ¿cuál es el impacto diferenciado del cambio climático en las mujeres centroamericanas? ¿Cómo puede reconocerse su aporte a la sociedad y lograr, al mismo tiempo, que ellas se beneficien -como sujetos con derechos- de las políticas, programas y proyectos que se emprendan? ¿Cómo ir transformando los procesos de desarrollo teniendo en cuenta su visión para hacerlo más equitativo, más armónico con el planeta y más justo? ¿Qué hacer para fortalecer su participación activa en soluciones relacionadas con mitigación, adaptación y reducción de vulnerabilidades? ¿Cómo potenciar su aporte en el corto plazo y, al mismo tiempo, tomar las medidas de adaptación requeridas para enfrentar el mediano y largo plazo -en cuanto al cambio climático-, incluyendo las necesidades particulares de las mujeres centroamericanas?

Sin menospreciar la necesidad de poner en evidencia los impactos económicos o la falta de acceso a tecnologías limpias y de punta para el desarrollo, las mujeres centroamericanas señalan -de manera particular- la urgencia de abordar los temas de la educación, la salud, los efectos psicológicos posteriores a los desastres, así como de fortalecer sus propias estructuras organizativas, de acceder a la toma de decisiones y a los espacios consultivos en sus territorios; enfatizan también en la necesidad de mayor información y de acceso a fuentes de financiamiento.



# *Executive Summary*



CLIMATE CHANGE POSES great challenges for sustainable human development in the short, medium and long term, given the effects it will have on the people of the region and its ecosystems. There are significant differences in how climate change affects men and women, and how women are prepared for and adapt to such impacts, which should be taken into consideration to mitigate the climate change ravages that the region is experiencing and will continue to experience in the future.

Women are political, economic, social, cultural, and environmental individuals who contribute substantially to the countries' national accounts. Their contribution to nature conservation actions should also be included in the climate change adaptation strategies developed in Central America. Women's resilience goes far beyond the response to natural disasters or events in their territories. The organizational capacity of women, for example, is a valuable asset in addressing climate change issues throughout the region. Consideration should also be given to the role of women in the diversification of products for agriculture, food security, knowledge transfer and decision making at both household and local level, among others. Women are key players in the evacuation of people at risk, in food collection brigades, health care campaigns, and in food preparation and transportation of materials to clear roads after a natural disaster.

In the last three decades, several international instruments (declarations, conventions, etc.) have been developed to

ensure gender equality and non discrimination of women, and to take measures to promote sustainable development. Such instruments reflect the impact of women's organizations, the increasing recognition about their contribution to society, and the evolution of ideas and trends to guide the actions of governments, international organizations, academics, and civil society, in terms of promoting equality between men and women.

This document is based on the inputs of the consultation process led by FMICA (Women's Forum for Central American Integration) and RUTA (Regional Unit for Technical Assistance), with the support of GGCA (Global Gender and Climate Change Alliance), CEEESP/IUCN (Commission on Environmental, Economic and Social Policy of the International Union for Conservation of Nature), the Office of the IUCN Global Senior Gender Advisor, and CoopeSoliDar R. L.'s facilitation. It gathers the knowledge of women who are living, and have provided their efforts to reduce, the impacts of climate change in their territories.

This paper aims to find answers to the following questions: What is the differentiated impact of climate change on the Central American women? How can their contribution to society be taken into account, while benefitting from the policies, programs and projects undertaken? How can development evolve to include the views of women, thereby making it more equitable, just and more harmonious with the planet? What actions should be taken to strengthen their active participation in finding solutions to climate change mitigation, adaptation and vulnerability reduction? How their contribution can be enhanced in the short term, while taking the necessary adaptation measures to respond to climate change in the medium and long term, making sure that the specific needs of the Central American women are considered?

Without underestimating the need to highlight the economic impacts or the lack of access to clean and cutting-edge development technologies, Central American women clearly exemplify the pressing need to address issues such as education, health, and post-disaster psychological disorders, in addition to strengthening the organizational structures of women, their access to decision-making and consultative spaces at territorial level, including information and access to funding sources.



# I. Introducción

LAS MUJERES CONSTITUYEN más de la mitad de la población centroamericana. A través de un esfuerzo sustutivo, han ido posicionando en la región su derecho a una mejor educación, a la salud y a la participación en espacios para la toma de decisiones. Es claro que aún queda mucho por hacer para alcanzar la igualdad de género y garantizar el reconocimiento por el aporte que -tanto hombres como mujeres- brindan en la solución de temas prioritarios para el desarrollo regional.

El cambio climático constituye hoy una de las amenazas ambientales más severas a nivel global. Según el IPCC (Intergovernmental Panel on Climate Change in Science Daily, 2007), Centroamérica es una de las zonas más vulnerables ante los efectos adversos de este fenómeno.

En los próximos decenios, nuestra región se verá expuesta a nuevas condiciones ambientales: aumento de temperaturas y del nivel del mar, más lluvias y sequías, la inundación de territorios costeros y, en consecuencia, se afrontará una mayor vulnerabilidad en la salud y se producirá el desplazamiento de grupos humanos. Todo esto tendrá notables repercusiones en las mujeres; serán ellas quienes se verán afectadas de forma diferenciada y, en algunos casos, de modo más severo, por su condición de alta vulnerabilidad al encontrarse dentro del sector más empobrecido y desinformado, por razones de discriminación.

Las desigualdades de género se entrecruzan con los riesgos y vulnerabilidades asociados al cambio climáti-

co. Las desventajas históricas de las mujeres, su limitado acceso a recursos, las restricciones a sus derechos y su escasa participación en los espacios de toma de decisiones, son factores determinantes para hacerlas altamente vulnerables, y probablemente acrecentarán los patrones ya existentes de inequidad (Informe sobre Desarrollo Humano, PNUD, 2007. En Aguilar, L. 2009).

Reconocer este impacto diferenciado entre hombres y mujeres es fundamental en un tema de tanta envergadura y compromiso para nuestros países; en especial, en una coyuntura en la que se están generando las políticas necesarias para mitigar, adaptar y prevenir los efectos del cambio climático global, en un marco de desarrollo sostenible y género-sensible. Es prioritario asumir que el enfoque de género ha de permear todos los programas y proyectos de mejoramiento de calidad de vida y promoción económica que se generen en la región con posibles impactos en el tema, como lo son los mecanismos de financiamiento, los programas de compensación por servicios ambientales, los Programas de Reducción de Emisiones por Deforestación y Degradación (REDD), el Mecanismo de desarrollo limpio-MDL, entre otros.

Este documento constituye una oportunidad para conocer y entender la visión de las mujeres centroamericanas frente al cambio climático y para sumar sus aportes a las acciones que estaremos emprendiendo como región para contrarrestar sus efectos en los próximos años.

# I. Introduction

**WOMEN ACCOUNT FOR** more than half of the Central American population. It is only through their relentless and unceasing efforts in the region that women have been able to consolidate their right to better education and health, and participation in decision-making venues. Clearly, much remains to be done in terms of achieving gender equality and the recognition of the contributions that men and women make to help find the answers to the actions needed to further development across the region.

Climate change is one of the world's greatest environmental threats. According to the IPCC (Intergovernmental Panel on Climate Change, Science Daily, 2007), Central America is one of the most vulnerable regions to the adverse effects of this worldwide phenomenon.

Our region will face new environmental challenges in the coming decades, including: rising temperatures, rising sea levels, heavier rainfall, severe droughts, increased health vulnerability, human displacement, and flooding of coastal areas. All of these impacts will have significantly different effects on women – and in some cases even more rigorous – given the fact that because of their high levels of discrimination-based vulnerability, women are among the most impoverished and uninformed sectors of the population.

Gender inequalities intersect with the risks and vulnerabilities associated with climate change. Their historical disadvantages, added to limited rights, limited access to resources, and limited participation in decision-making venues, makes women highly vulnerable to climate change. Climate change is likely to increase the existing gender disadvantage patterns (Human Development Report, UNDP, 2007 in Aguilar, L., 2009).

Recognition of the differentiated impact between men and women is of the essence in policy formulation to mitigate, adapt and prevent the effects of global climate change under a sustainable development and gender-sensitive framework. It is imperative to recognize the need to mainstream the gender perspective into every single regional program and project designed to improve the quality of life and promote economic development that may possibly impact climate change, such as financial mechanisms, payment for environmental services, Reducing Emissions from Deforestation and Degradation (REDD), Clean Development Mechanism (CDM), etc.

This document helps to understand the Central American women's vision on climate change, and their contributions to the actions undertaken by the region to thwart its effects in the coming years.





## Síntesis de tendencias sobre mujer y cambio climático<sup>1</sup>

1. Se necesita mejorar la colaboración entre hombres y mujeres para hacer frente a los riesgos climatológicos.
2. El impacto del cambio climático agravará la exclusión de las mujeres dedicadas a la agricultura, debido a la falta de tierras fértilas. Se debe apoyar particularmente a las mujeres, no solo para que tengan acceso a recursos naturales, sino también para que tomen decisiones acerca del manejo de bosques, el acceso al financiamiento y para que sea tenido en cuenta su conocimiento tradicional.
3. La desigualdad de género tiene un impacto negativo en la gestión de la tierra y de las plantaciones agroforestales. Es indispensable aclarar la tenencia de la tierra y los derechos de propiedad de las mujeres, a nivel local y nacional.
4. Las comunidades locales disponen de algunas estrategias para hacer frente a la variabilidad climática y sus efectos; sin embargo, no serán suficientes si las condiciones actuales se acentúan. Es necesario el apoyo de los gobiernos, los Estados, el Sistema de Integración Centroamericana-SICA y la sociedad civil en su conjunto, para acompañar a las comunidades locales en sus iniciativas.
5. Como lo han demostrado las inundaciones recientes, las comunidades rurales son vulnerables a nuevas amenazas climatológicas. Por tanto, es cada día más importante que la reducción de riesgos por desastres esté incorporada en el nivel nacional, regional y local, y que tenga en cuenta ese impacto diferenciado, aún en la misma diversidad de las mujeres: rurales, indígenas, afrodescendientes, discapacitadas, entre otras.
6. Es imprescindible la colaboración y el intercambio supraministeriales, supranacional, para garantizar un trabajo coordinado en áreas que se traslanan. Aunque son esenciales los análisis específicos por género, en cuanto a la reducción de riesgos por desastres y el cambio climático, el Programa Nacional de Acción para la Adaptación (NAPA) y la Comunicación Nacional no integran totalmente estos aspectos.

Tomado de Aguilar L., 2009.



## *Summary of tendencies involving women and climate change<sup>1</sup>*

1. The need to increase collaborative actions between men and women to respond to climate change risks.
2. The impact of climate change will increase the exclusion of women engaged in farming activities as a result of the lack of fertile lands. Special efforts should be made to ensure not only their access to natural resources, but also their involvement in decisions concerning forest management, access to financial resources, and recognition of their traditional knowledge.
3. Gender inequality bears a negative impact on land and forest management. It is essential to define the land tenure and property rights of women at local and national levels.
4. Though local communities have developed strategies to cope with climate variability and its effects, these will not be sufficient if current conditions worsen. In order to be effective, local community actions should be supported by governments and States, by the Central American Integration System (SICA) and by civil society at large.
5. As shown in recent floods, rural communities are vulnerable to new climate risks. It is, therefore, increasingly important to implement disaster risk reduction strategies at national, regional and local levels, taking into account the differentiated impact on women and within their own diversity: rural, indigenous, black, disabled, etc.
6. Ministerial and national collaboration and communication is required in order to ensure articulated actions in overlapping areas. Although gender-specific analysis is essential in terms of disaster risk reduction and climate change, these issues are not fully integrated into the strategies developed by National Adaptation Programmes of Action (NAPA) and National Communications.

Extracted from Aguilar, L., 2009

## II. Marco jurídico que respalda el tema<sup>2</sup>



EN LAS TRES últimas décadas, producto de la incidencia de las organizaciones de mujeres en el mundo, se han elaborado numerosos instrumentos internacionales para asegurar la igualdad de género y la no discriminación de las mujeres, y para adoptar medidas para el desarrollo sostenible.

En atención a lo anterior, los países de la región centroamericana han promovido y fortalecido sus estructuras institucionales, relacionadas con el tema de la igualdad de género, dentro de los Ministerios de Ambiente y, en la mayoría de los casos, han desarrollado políticas públicas de género.

Existen instrumentos legales internacionales que ordenan que se incorpore la perspectiva de género, lo cual también se aplica al marco existente de cambio climático<sup>3</sup>. Hay también mandatos internos dentro de las Naciones Unidas que exhortan a la transversalización del género. Estos incluyen resoluciones del Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas (ECOSOC-Economic and Social Council) así como de la Comisión de las Naciones Unidas sobre la Condición Política y Social de la Mujer (CSW-Commission on the Status of Women).

La Convención sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación contra las Mujeres (CEDAW) y su Protocolo Opcional son el principal instrumento para la protección de los derechos de la mujer, adoptado en 1979 por la Asamblea General de las Naciones Unidas<sup>4</sup>.

Esta Convención compromete a los países para que garanticen que a las mujeres se les brinden iguales oportunidades, y se establezcan las condiciones para que puedan participar en la toma de decisiones, negociar acuerdos de cambio climático y participar de manera equitativa en el acceso a mecanismos financieros y a tecnologías. También puede interpretarse como demandas a los Estados para que aseguren la participación plena de las mujeres en la formulación de leyes y políticas a nivel internacional. Todos los países de la región centroamericana han ratificado la CEDAW.

<sup>2</sup> Este texto ha sido tomado del capítulo del libro L. Aguilar, et al., 2009. Manual de Capacitación en Género y Cambio Climático. UICN, PNUD y GGCA. Impreso Master Litho. P. 47-68.

<sup>3</sup> Agenda 21 (Conferencia de las Naciones Unidas sobre Medio Ambiente y Desarrollo, 1992); Conferencia Mundial sobre Derechos Humanos (1993); Plataforma de Acción de Beijing (4<sup>a</sup> Conferencia sobre la Mujer, 1995); Convención sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación contra la Mujer (CEDAW, 1997); Declaración del Milenio (2000); Convención sobre Diversidad Biológica (CDB); Convención de las Naciones Unidas de Lucha contra la Desertificación (CNULD); Marco de Acción de Hyogo (Conferencia Mundial sobre Reducción de Desastres, 2005).

<sup>4</sup> A setiembre de 2007, 185 países habían ratificado la CEDAW (ratificaciones, accesiones y sucesiones): <http://www.ohchr.org/english/law/cedaw.htm>.

## *II. Legal framework<sup>2</sup>*

AS A RESULT of the global influence of women's organizations, a number of international instruments have been developed over the last 3 decades on the subject of gender equality and non discrimination against women, as well as on measures to promote sustainable development.

Based on the above, the Central American countries have promoted and strengthened gender equality within the institutional structures of the Ministries of Environment, and have largely developed public policies based on gender equality.

There are international legal instruments requiring the incorporation of the gender perspective, such as the existing climate change framework<sup>3</sup>. The United Nations Organization has also issued mandates that call for gender mainstreaming, among which should be noted the resolutions of the Economic and Social Council (ECOSOC) and the United Nations Commission on the Status of Women (CSW).

The Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women (CEDAW) and its Optional Protocol is the main instrument for the protection of women's rights, which was adopted in 1979 by the General Assembly of the United Nations<sup>4</sup>.

This Convention requires countries to provide women with equal opportunities and the necessary conditions whereby women are allowed to: take part in decision making, negotiate agreements on climate change, and have an equitable participation in the access to financial mechanisms and technologies. This may also be interpreted as requiring the States to ensure that women are included in the formulation of laws and policies at international level.

CEDAW has been ratified by all Central American countries.



<sup>2</sup> This text has been extracted from L. Aguilar, et al. 2009. Manual de Capacitación en Género y Cambio Climático. IUCN, UNDP and GGCA. Printed by Master Litho. Pages. 47-68.

<sup>3</sup> Agenda 21 (United Nations Conference on Environment and Development, 1992); World Conference on Human Rights (1993); Beijing Platform for Action (4th World Conference on Women, 1995); Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women (CEDAW, 1997); Millennium Declaration (2000); Convention on Biological Diversity (CBD); United Nations Convention to Combat Desertification (UNCCD); Hyogo Framework for Action (World Conference on Disaster Reduction, 2005).

<sup>4</sup> As of September, 2007, CEDAW had been ratified by 185 countries (ratifications, accessions and successions): <http://www.ohchr.org/english/law/cedaw.htm>.

### III. Contexto general y tendencias del cambio climático y su vínculo con la situación que viven las mujeres en Centroamérica

**“Las mujeres siempre estamos, nunca huimos, siempre estamos presentes. Siempre hemos funcionado en ayuda de los demás.... La sororidad, ese amor fraternal a la compañera amiga, es diferente a ser solidario, es más que eso.”**

Fuente: Taller de consulta “La visión de las mujeres del Trifinio”,

FMICA, RUTA, CCAD, 2010.

ES CLARO QUE en la región centroamericana las mujeres se han movilizado y han tomado la iniciativa en la formación de organizaciones de la sociedad civil, para el desarrollo de acciones locales, orientadas hacia la conservación de la biodiversidad, manejo de bosques, reciclaje, gestión integral del agua; todas ellas acciones fundamentales en la atención al cambio climático.

Las mujeres cuentan con fortalezas más allá de la atención a los desastres y/o eventos naturales en sus territorios. De hecho, su capacidad de organización es un ejemplo de su potencial para atender el tema de cambio climático en la región. Podemos sumar a estas fortalezas su papel en la diversificación de productos para la agricultura, seguridad alimentaria, transmisión de conocimientos y sus aportes en la toma de decisiones a nivel familiar y local.

Los talleres territoriales que proporcionaron insumos para este documento<sup>5</sup> permiten evidenciar su participación activa en tareas de evacuación de personas en situación de riesgo, su participación en brigadas de recolección de víveres, jornadas de salud y también en la preparación de alimentos (ollas comunes) y en el acarreo de materiales para habilitar vías de comunicación. Además permitieron demostrar, por medio de testimonios, la capacidad organizativa de las mujeres para poner en práctica iniciativas para la prevención y adaptación del cambio climático: grupos de mujeres están promoviendo actividades productivas amigables con el ambiente y con tecnologías limpias o renovables. También se reflejó en ellos el rol que asumen como comunicadoras y agentes de cambio, y se hizo énfasis en la importancia de que puedan contar con información adecuada y oportuna sobre el cambio climático; esto para ejercer a cabalidad sus derechos como sujetos de este proceso y contribuir en la trans-

misión de conocimientos a su familia, hijos e hijas y comunidades, junto con todo el grupo social al cual pertenecen.

Las mujeres centroamericanas se han visto en desventaja ante situaciones de riesgo debido su limitado acceso y control sobre las tierras y los recursos naturales básicos. Uno de los temas esenciales, durante los encuentros y discusiones, fue la necesidad de contar con información desagregada por sexo sobre los impactos de los eventos naturales producto del cambio climático, que evidencien esta situación.

Si bien asumen la reproducción humana, administran el hogar y atienden a los miembros de la familia (aporte no remunerado ni reconocido por la sociedad y el Estado), esto limita a menudo su movilidad y acrecienta su vulnerabilidad ante los desastres naturales. Sin embargo, se ha de resaltar su experiencia organizativa para iniciar acciones a nivel inmediato luego de un desastre climático, como las inundaciones o huracanes.



<sup>5</sup> Los talleres promovidos por FMICA-RUTA en territorios seleccionados -La Ceiba- Honduras, Zona fronteriza Nicaragua – Honduras (Las Segovias); zona fronteriza Panamá – Costa Rica (Changuinola), zona del Trifinio (Esquipulas-Guatemala)-, posibilitaron el análisis participativo de los efectos del cambio climático en mujeres y hombres del territorio de forma diferenciada, y la discusión de posibles acciones de mitigación, prevención y adaptación frente a estos efectos. Además, permitieron adquirir mejor conocimiento e información sobre el tema, así como el desarrollo de propuestas para la acción.

### *III. General context and tendencies of climate change and links to Central American women*



**“Women are always present, we never run away. We have always been there to help others in times of need... Our altruistic and sisterly love for a friend goes far beyond solidarity”**

Source: Consultation workshop on “La visión de las mujeres del Trifinio”.

FMICA, RUTA, CCAD, 2010.

**WOMEN IN THE** Central American region have been mobilized and have taken the lead in the formation of civil society organizations to implement local actions on biodiversity conservation, forest management, recycling, and integrated water management, all of which are of key importance in terms of climate change.

Women's strengths far exceed their ability to respond to disasters and/or natural events in their territories. Their organizational capacity, for example, is a most valuable asset to deal with climate change in the region. Their role in the diversification of products for agriculture, food security, knowledge transfer, and the contributions made to decision making at household and local levels, is also worth noting.

The regional workshops that formed the basis of this document<sup>5</sup> clearly highlighted the active participation of women in activities involving the evacuation of people at risk, food collection brigades, health care campaigns, as well as in food preparation (soup kitchens) and transportation of materials to clear roads after a natural disaster. The workshops also showed the women's organizational capacity to implement initiatives related to climate change prevention and adaptation; women's groups are actively promoting

environmentally-friendly production initiatives based on clean or renewable technologies. Women's role as communicators and agents of change was also made evident, emphasizing the importance of having accurate and timely information on climate change, in order to exercise their rights as key players in this process, and contribute to the transfer of knowledge to their family, their children, and to the community at large.

Central American women have been at a disadvantage in terms of risk situations, as a result of their limited access to and control of land and natural resources. One of the key issues raised during the workshops was the need to consider this situation in gender-disaggregated information on the impacts of climate change disasters.

Women take responsibility over human reproduction, manage their home and care for their family members (neither of which is remunerated nor recognized by society or the State), which often times limits their mobility and increases vulnerability to natural disasters. Yet, it is important to highlight their organizational capacity and experience to lead actions to respond to climate disasters, such as floods or hurricanes.

<sup>5</sup> The workshops promoted by FMICA-RUTA in selected territories (La Ceiba- Honduras, Nicaragua-Honduras border (Las Segovias); Panamá-Costa Rica border (Changuinola), Trifinio region (Esquipulas-Guatemala), allowed the participatory analysis on the differentiated impacts of climate change on women and men, and discussions about potential mitigation, prevention and adaptation actions to respond to such impacts. The workshops brought about additional knowledge on the subject as well as on the development of action plan proposals.

La sequía y las lluvias irregulares obligan a las mujeres a trabajar más duramente para obtener alimentos, agua y energía para sus hogares; pero -a su vez- ellas sufren un impacto diferenciado por padecer enfermedades particulares en situaciones de embarazo, por ejemplo. En las discusiones, en el ámbito regional, se debatió sobre los riesgos de violación y agresión durante los períodos en que deben permanecer en los albergues y sobre los efectos psicológicos que han de ser atendidos posteriormente, como una prioridad. Casos de violencia de género en situaciones de desastres se registraron luego del Huracán Mitch; en la actualidad, existen referencias en Haití, tras el terremoto que devastó ese país.

La diversidad de opiniones, experiencias y conocimientos determina la existencia de visiones heterogéneas; sin embargo, éstas pueden ser analizadas y comprendidas a partir de los testimonios de las mujeres y sus organizaciones, en el ámbito urbano o rural, en zonas climáticas y ecosistemas diferentes. Las mujeres afrodescendientes, por ejemplo, tienen necesidades particulares en salud e infraestructura; las habitantes de la cuenca del Trifinio ofrecen aportes valiosos sobre la conservación y uso sostenible del recurso del agua. Las mujeres rurales de la zona fronteriza Nicaragua-Honduras están expuestas a graves consecuencias producto de la sequía, y las de Sixaola enfrentan constantes inundaciones.

## IV. Propuestas de incorporación de la perspectiva de género en las políticas regionales orientadas al cambio climático<sup>6</sup>

Las propuestas surgidas desde las mujeres de la región centroamericana abarcan aspectos como:

- 1) Consideraciones generales y de índole regional;
- 2) Vulnerabilidad y adaptación;
- 3) Desarrollo institucional y de capacidades;
- 4) Educación y fortalecimiento de capacidades;
- 5) Gestión del riesgo;
- 6) Mitigación y
- 7) Asuntos de índole financiera.



<sup>6</sup> Según el Grupo Intergubernamental de Expertos sobre el cambio climático (IPCC) se entiende por:  
Adaptación: los preparativos para el cambio climático y los medios para hacerle frente. El término se refiere a los cambios en procesos, prácticas y estructuras para moderar los posibles daños o beneficiarse con las oportunidades que conlleva.

Vulnerabilidad: es el grado hasta el cual un sistema es propenso e incapaz de hacer frente a efectos adversos del cambio climático, incluyendo variabilidad y climas extremos.

Mitigación: el abordaje de las causas del cambio climático por medio de acciones que reduzcan las emisiones de gases de efecto invernadero o contribuyan a eliminarlos de la atmósfera, a través del secuestro del carbono por árboles y suelos, por ejemplo.

Prevención: conjunto de medidas y acciones dispuestas con anticipación, con el fin de evitar la ocurrencia de un impacto ambiental desfavorable o de reducir sus consecuencias sobre la población, los bienes, servicios y el medio ambiente.

Drought and erratic rains pose an additional burden on women, as they have to work harder to provide food, energy and water for their family. This also impacts them in a different manner on account – for example – of the diseases they are exposed to and the particular effects of pregnancy. Discussions were also held on the rape and assault risks faced by women while staying in shelters, and the need to address post-disaster psychological disorders. Such gender-based violence was clearly experienced after Hurricane Mitch, and is presently occurring in Haiti after the January earthquake.

Such diversity of opinions, experiences and knowledge may be gathered by considering the different views and insights of women and their organizations at urban and rural level, as well as in the different climate areas and ecosystems. Black women, for example, have special needs in terms of health and infrastructure; the women from the Trifinio basin can make substantial contributions to the conservation and sustainable use of water resources. Rural women in the Nicaragua-Honduras border face severe drought-related impacts, whereas the women from Sixaola have to cope with frequent floods.

## *IV. Women's proposals to mainstream the gender approach into regional climate change policies<sup>6</sup>*

The proposals made by the Central American women are structured as follows:

- 1) General and regional considerations;
- 2) Vulnerability and adaptation;
- 3) Institutional development and capacity building;
- 4) Education and capacity building;
- 5) Risk management;
- 6) Mitigation; and
- 7) Financial matters.



<sup>6</sup> The Intergovernmental Panel on Climate Change (IPCC) defines:

Adaptation: The steps and measures taken in preparation for and response to climate change. This term refers to changes in processes, practices and structures to mitigate potential damages or to benefit from the opportunities brought about by climate change.

Vulnerability: The degree to which a system is prone and unable to respond to the adverse effects of climate change, including climate variability and external situations.

Mitigation: Addressing climate change causes through actions targeting the reduction of greenhouse gas emissions, or contributing to eliminate such gases from the atmosphere, through, for example, tree and soil carbon sequestration.

Prevention: Set of measures and actions established in advance in order to prevent the occurrence of an adverse environmental impact, or to reduce its consequences on the population, its resources and services, including the environment.

# Propuestas de las mujeres para la incorporación de la perspectiva de género en las políticas regionales orientadas al cambio climático

EJE	LÍNEAS ESTRATÉGICAS	ACCIONES
<b>Consideraciones generales y de índole regional</b>	<p>1. Asegurar que la estrategia de cambio climático regional y las estrategias nacionales, municipales y locales incorporen de forma transversal el enfoque de género y los mecanismos y recursos necesarios para su ejecución.</p> <p>2. Garantizar la participación efectiva de las organizaciones regionales, nacionales y locales de mujeres en los procesos de consulta, en la formulación de políticas, proyectos, programas, estrategias relativas al cambio climático.</p> <p>3. Establecer mecanismos de articulación y coordinación entre las oficinas de género de los Ministerios de Ambiente, de las secretarías regionales, nacionales, municipales y locales, en coordinación con el CCAD, CC-SICA, FMICA, ONECA, CICA y otras organizaciones regionales.</p> <p>4. Promover y facilitar el intercambio de experiencias y buenas prácticas a nivel regional, nacional, municipal y local, dirigidas hacia la prevención, mitigación y adaptación al cambio climático, entre mujeres y sus organizaciones.</p> <p>5. Trabajar y desarrollar procesos orientados a responder a los efectos psicológicos en las mujeres derivados de los impactos del cambio climático (salud mental, entre otros).</p> <p>6. Incorporar la reproducción como un tema de derecho en que la mujer decide por su cuerpo, considerando que a mayor número de personas, mayor impacto ambiental.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Desarrollar metodologías para integrar género y cambio climático a las políticas y acciones estratégicas a ser ejecutadas.</li> <li>• Potenciar las capacidades en las organizaciones de mujeres, nacionales y regionales, para abordar el tema de cambio climático.</li> <li>• Asegurar que representantes de organizaciones de mujeres nacionales y regionales sean delegadas a nivel internacional ante los foros de cambio climático.</li> <li>• Promover y facilitar espacios que permitan el debate de mujeres sobre el tema de cambio climático.</li> <li>• Fortalecer las capacidades y conocimientos sobre la temática de cambio climático y las estrategias de las organizaciones de mujeres, regionales, nacionales y locales.</li> <li>• Promover intercambios de experiencias entre mujeres y sus organizaciones en la región.</li> <li>• Diseñar y ejecutar un programa de salud mental para atender los efectos psicológicos en las mujeres de la variabilidad climatológica, así como los casos de agresión y violación durante los eventos.</li> <li>• Evaluar el impacto del cambio climático sobre la salud sexual y reproductiva de las mujeres.</li> <li>• Incorporar el enfoque de género en el sistema de información e indicadores en el observatorio de ambiente y cambio climático, a nivel regional.</li> </ul>

# *Women's proposals to mainstream a gender perspective into regional climate change policies*

AREA	STRATEGIC LINES	ACTIONS
<b>General and regional considerations</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Ensure mainstreaming of the gender approach and the necessary implementation mechanisms and resources into the regional climate change strategy, and national, municipal and local strategies as well.</li><li>2. Ensure the effective participation of regional, national, and local women's organizations in the consultation processes involving the formulation of climate change policies, projects, programs, and strategies.</li><li>3. Establish coordination mechanisms within the gender offices of the Ministries of Environment and the regional, national, municipal and local secretariats, in coordination with CCAD, CC-SICA, FMICA, ONECA, CICA, and other regional organizations.</li><li>4. Promote and facilitate among women and their organizations the exchange of experiences and good practices on climate change prevention, mitigation, and adaptation, at regional, national, municipal and local levels.</li><li>5. Develop processes to address the psychological effects of climate change impacts on women (such as mental health).</li><li>6. Incorporate reproduction, as a woman's right to decide on matters related to her body, considering that the more people the greater the environmental impact.</li></ol>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Develop methodologies to mainstream gender and climate change into policies and strategic actions.</li><li>• Capacity building in national and regional women's organizations to address climate change.</li><li>• Ensure that the representatives of national and regional women's organizations are included in delegations attending international climate change fora.</li><li>• Promote and facilitate discussion spaces where women are allowed to voice their concerns about climate change.</li><li>• Strengthen the skills and knowledge of regional, national, and local women's organizations on climate change and climate change strategies.</li><li>• Promote the exchange of experiences between women and their organizations in the region.</li><li>• Design and implement a mental health program to address the psychological effects of climate variability on women, such as disaster-related rape and assault situations.</li><li>• Evaluate the impact of climate change on the sexual and reproductive health of women.</li><li>• Include the gender perspective into the information system and indicators in the environment and climate change observatory at a regional level.</li></ul>

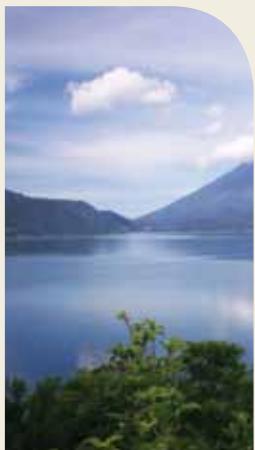
EJE	LÍNEAS ESTRATÉGICAS	ACCIONES
<b>Vulnerabilidad y adaptación*</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mejorar la capacidad productiva de las mujeres rurales a través de la provisión de mejor equipo, financiamiento, acceso a la tierra, agua e insumos.</li> <li>2. Promover un mayor uso de sistemas mejorados de conservación de suelos, agua, bosques y biodiversidad con equidad de género.</li> <li>3. Promover iniciativas de innovación tecnológica enfocadas en el uso equitativo y manejo sostenible del agua, dando prioridad a los usuarios y pobladores hombres y mujeres que han sido vulnerabilizados.</li> <li>4. Desarrollar instrumentos para colecta y reporte de daños con perspectiva de género y visión afrodescendiente, de mujeres indígenas, rurales y urbanas.</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Desarrollar espacios habitacionales acordes con la situación física y ambiental de los diversos territorios de la región.</li> <li>• Incentivar el desarrollo de capacidades y sensibilización de género en organismos oficiales de gestión de riesgos y emergencias.</li> <li>• Capacitar en nuevas tecnologías e intercambios entre grupos de mujeres que han utilizado ya tecnologías que sean limpias (como biodigestores), renovables y que reutilicen desechos (artesanías, abonos orgánicos).</li> <li>• Desarrollar evaluaciones de necesidades tecnológicas que reconozcan las necesidades de hombres y mujeres.</li> </ul>



\* Las desventajas históricas de las mujeres, como el acceso limitado a los recursos, sus derechos restringidos, y la escasa o nula participación en la toma de decisiones, las hacen extremadamente vulnerables al cambio climático. Esto puede incrementar las actuales desventajas de género, si no se tienen los cuidados necesarios para que las mujeres de la región sean partícipes de las acciones de cambio y la generación de políticas. Debido a su vulnerabilidad, su participación en iniciativas de adaptación al cambio climático es decisiva. Además, puede esperarse que las mujeres, al conservar las tierras y el agua, construir terraplenes para evitar inundaciones y realizar más trabajo no agrícola, contribuirán en gran medida a los esfuerzos que se requerirán para enfrentar los riesgos climáticos (Aguilar, L., 2009).

Es importante señalar que a pesar de ser la leña la principal fuente de energía en las áreas rurales de Centroamérica, las mujeres no la consideraron dentro de las estrategias propuestas.

AREA	STRATEGIC LINES	ACTIONS
<b>Vulnerability and adaptation*</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Improve the productive capacity of rural women by providing better equipment, financial resources, and access to land, water and supplies.</li> <li>2. Promote greater use of improved gender-sensitive systems for soil, water, forest, and biodiversity conservation.</li> <li>3. Promote technological innovation initiatives based on the equitable and sustainable use of water, focusing primarily on the men and women that are most vulnerable.</li> <li>4. Develop gender-sensitive tools to identify and report damages, taking into consideration the vision of indigenous, rural, and urban women of African descent.</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Develop living spaces in agreement with the physical and environmental contexts of the various territories across the region.</li> <li>• Capacity building and gender awareness within public risk and emergency management entities.</li> <li>• Development of and training on new technologies and information sharing between groups of women who are familiar with and use clean and renewable technologies (e.g. biodigestors), and are engaged in waste recycling (handicrafts, organic fertilizers).</li> <li>• Develop technological needs assessments that recognize the needs of men and women.</li> </ul>



\* The historical disadvantages of women, such as limited access to resources, restricted rights, and lack of participation in decision making, make them extremely vulnerable to climate change. Such gender disadvantages increase when the necessary measures are not taken to include women into the actions that promote changes and policymaking. In light of their vulnerability, the involvement in climate change adaptation strategies is crucial. It may furthermore be expected that by engaging in activities related to land and water conservation, building of flood-protection embankments, and increased non-farming activities, women will contribute significantly to the efforts undertaken to address climate risks (Aguilar, L., 2009.)

It should be noted that despite being the main source of energy in rural areas of Central America, women made no mention of fuel wood in the proposed strategies.



EJE	LÍNEAS ESTRATÉGICAS	ACCIONES
<b>Desarrollo, institucional y de capacidades *</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Desarrollar y fortalecer capacidades técnicas, financieras y la transferencia de tecnologías en las mujeres de la región y sus organizaciones.</li> <li>2. Fortalecer el liderazgo de las mujeres y su empoderamiento para incidir y ejecutar acciones de la ERCC.</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Crear un fondo regional para el fortalecimiento de organizaciones de mujeres a nivel comunitario y municipal, en el cual ellas mismas sean las administradoras y ejecutoras, para el desarrollo de actividades relacionadas con medio ambiente, mitigación, adaptación y otras relacionadas al cambio climático.</li> <li>• Incorporar y fortalecer el enfoque de género en todas las instituciones a nivel regional.</li> </ul>

\* Se espera que, conforme las mujeres estén más organizadas y sus organizaciones fortalecidas, sus acciones produzcan cada vez un impacto mayor y un apoyo a sus comunidades más significativo, para responder a los efectos del cambio climático.

AREA	STRATEGIC LINES	ACTIONS
<b>Institutional development and capacity building*</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Provision of technical, financial and technology transfer training to the Central American women and their organizations.</li> <li>2. Strengthen and empower women to influence and engage in ERCC interventions.</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Create a regional fund to strengthen women's organizations at community and municipal levels, to enable them to take on the organizations' administration and implementation of activities on environmental mitigation and adaptation, and other related activities.</li> <li>• Institutional incorporation of the gender perspective at a regional level.</li> </ul>

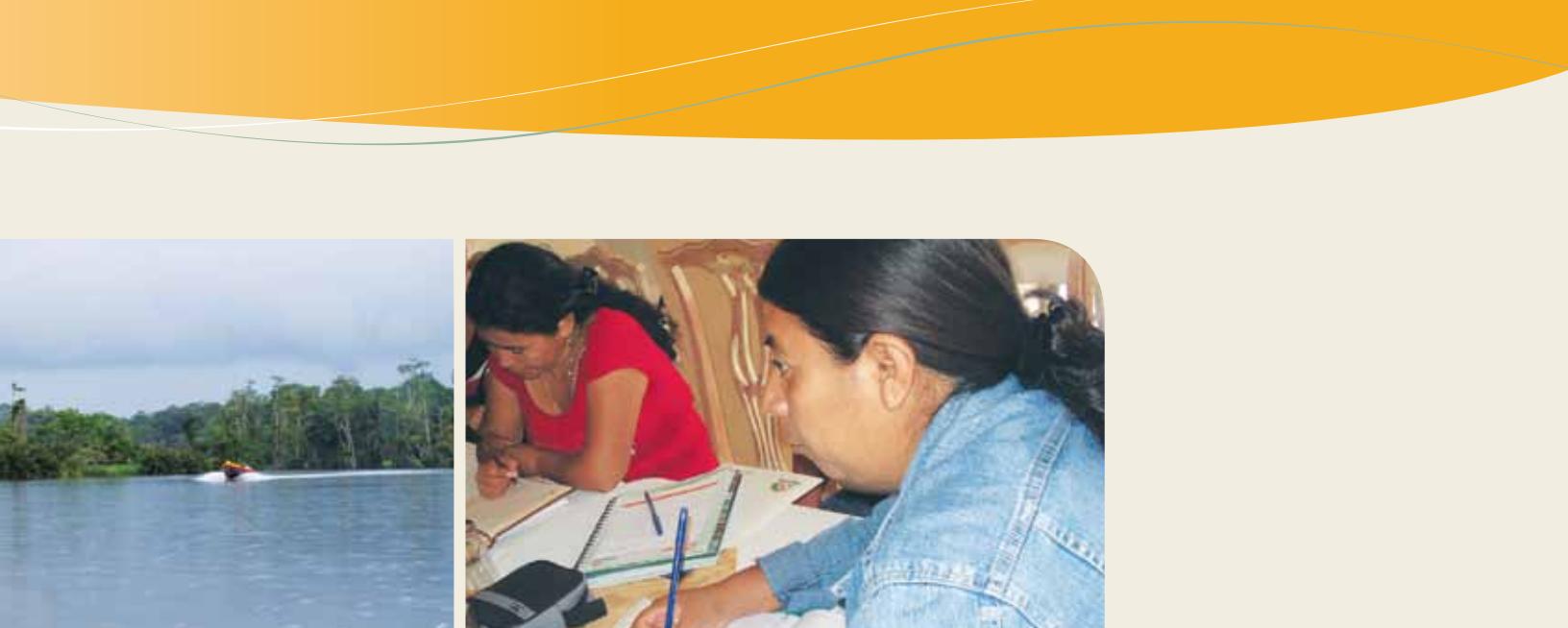


\* It is to be expected that as women become more organized, their organizations will be strengthened, and their actions will increasingly impact and support their communities in climate change impact response. As discussed in the consultation workshops, it is expected that by engaging in activities related to land and water conservation, building of flood-protection embankments, provision of food for natural disaster victims, and in more non-farming activities, women will contribute significantly to the efforts undertaken to address climate risks.



EJE	LÍNEAS ESTRATÉGICAS	ACCIONES
<b>Educación y fortalecimiento de capacidades*</b>	<p>1. Orientar la investigación para el conocimiento y valoración de los saberes de las mujeres en relación con el ambiente, de modo que les permita el acceso a tecnologías amigables.</p> <p>2. Crear programas educativos y de capacitación en todos los niveles para potenciar a las mujeres en sus capacidades.</p> <p>3. Desarrollar una campaña permanente de sensibilización sobre impactos del cambio climático a diferentes niveles, considerando que la oportunidad de participar en ella ha de considerarse un derecho humano a la información.</p> <p>4. Proporcionar -tanto en el sector público como privado- información y capacitación en técnicas para ampliar el conocimiento y las prácticas de los proyectos y programas sobre financiamiento género sensible para el cambio climático.</p> <p>5. Elaborar programas de capacitación para el uso de Tecnológicas, Información y Comunicación (uso de TIC) para la mitigación y la adaptación a la variabilidad y cambio climático. Es importante el fortalecimiento en estos temas aprovechando las estructuras organizadas en las Unidades Municipales de la Mujer. También se propone fortalecer a las organizaciones de mujeres para trabajar el tema de TIC.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fortalecer la investigación sobre las relaciones entre clima, agricultura, salud, ambiente y género, en especial sobre el impacto del cambio climático y su afectación diferenciada a hombres y mujeres.</li> <li>• Desarrollar una campaña de medios de comunicación con perspectiva de género.</li> <li>• Crear un observatorio regional de medios de comunicación de las mujeres.</li> <li>• Capacitar a comunicadoras comunitarias a nivel local, nacional, regional.</li> <li>• Articular el movimiento de mujeres a través de FMICA y lograr un impacto en lo político y financiero, en la región.</li> </ul>

\* En lo que respecta a la educación y los niveles de alfabetización, las mujeres y las niñas afrontan numerosos obstáculos que limitan sus oportunidades de obtener educación formal (Blanco, L., 2004. En Aguilar, L., 2009). El acceso a información, educación y comunicación tiene un papel relevante para determinar la efectividad de los sistemas de alerta temprana, los cuales son fundamentales en la reducción de los impactos de inundaciones, sequías, huracanes, tsunamis y otros desastres. Las mujeres tienen niveles más bajos de alfabetización y, por tanto, es menos probable que -por ejemplo- respondan a anuncios escritos de alerta temprana e instrucciones; la escasa educación conduce a menor participación en la toma de decisiones, en la representación en organizaciones de respuesta a desastres y a menos capacitación; así disminuye su capacidad para responder a desastres (Aguilar, L., 2009).



AREA	STRATEGIC LINES	ACTIONS
<b>Education and capacity building*</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Focus research on understanding and recognizing women's knowledge about the environment, in order to allow them access to clean technologies.</li> <li>Create educational and training programs at all levels to build women's capacity.</li> <li>Develop a permanent awareness campaign on potential climate change impacts at different levels, considering participation in such campaigns as a human right to information.</li> <li>Provide the public and private sectors with information and training on techniques to further knowledge and increase gender-sensitive financing for climate change projects and initiatives.</li> <li>Develop training programs on the use of information and communication technologies (ICTs) related to climate change mitigation, adaptation and variability. Information and communication technologies should build on the municipal structures that deal with women's affairs. Women's organizations should also be strengthened in terms of ICTs.</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Further research on the links between climate, agriculture, health, environment and gender, particularly in connection with the impact of climate change and its differentiated effect on men and women.</li> <li>Develop a media campaign from a gender perspective.</li> <li>Develop a regional women's media observatory.</li> <li>Capacity building of female communicators at local, national and regional levels.</li> <li>Articulate women's movements through FMICA, in order to influence political and financial areas of interest in the region.</li> </ul>

\* With respect to education and literacy levels, women and girls have very limited formal education opportunities (Blanco, L., 2004 in Aguilar, L., 2009). Access to information, education and communication is essential to determine the effectiveness of early warning systems, which are important to reduce the impacts of floods, droughts, hurricanes, tsunamis and other disasters. Given their lower levels of literacy, women are less likely to respond to written early warning notices and instructions; poor education will invariably result in less involvement in decision making, less representation in disaster response organizations, and less training, which in turn decreases their disaster response ability. (Aguilar, L., 2009).



EJE	LÍNEAS ESTRATÉGICAS	ACCIONES
<b>Gestión de riesgo*</b>	<p>1. Integrar la perspectiva de género en las políticas de desastres sobre gestión del riesgo, planes y procesos de toma de decisión, incluyendo aquellos relacionados con la evaluación del riesgo, alerta temprana, manejo de la información, educación y capacitación.</p> <p>2. Mejorar la capacidad de las mujeres para manejar riesgos relacionados al cambio climático, con la idea de reducir su vulnerabilidad y mantener o aumentar sus oportunidades para desarrollarse en equidad.</p> <p>3. Fortalecer las iniciativas orientadas a mujeres y sus organizaciones en cuanto a capacitación frente al desastre.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Brindar apoyo para mejorar los sistemas de recolección y manejo de desechos en nuestras comunidades.</li> <li>• Facilitar la capacitación sobre mecanismos para la subsistencia en casos de emergencia, así como desarrollar mecanismos para el fortalecimiento de capacidades y habilidades operativas en las mujeres.</li> <li>• Desarrollar programas de alerta temprana para las mujeres en las comunidades.</li> <li>• Capacitar a las mujeres en las comunidades sobre mapas de riesgo.</li> </ul>

\* El cambio climático está asociado al riesgo de desastres y, desde luego, a nuestra capacidad para actuar antes, durante y después de los eventos; a prevención, acciones durante el evento y en la reconstrucción. En este contexto, es fundamental que las estrategias, iniciativas y políticas de adaptación incluyan y comprendan la noción de gestión de riesgo con un enfoque de género. Es fundamental incorporar en esta estrategia a las mujeres y sus organizaciones, las cuales poseen información, conocimientos, experiencias, redes y recursos que son vitales para incrementar la resiliencia, cuando se enfrentan a desastres (Aguilar, L., 2009).

AREA	STRATEGIC LINES	ACTIONS
Risk management*	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mainstreaming of the gender perspective into disaster risk management policies and planning and decision-making processes, including those related to risk assessment, early warning, information management, education and training.</li> <li>2. Improve the ability of women to manage climate change risks, in order to reduce their vulnerability and maintain or even increase their opportunities on the basis of fairness and equality.</li> <li>3. Promote disaster response initiatives focused on women and their organizations.</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Support improved waste collection and management systems in our communities.</li> <li>• Provide training to enable development of emergency-related livelihood mechanisms, and mechanisms to build the capacity and operational skills of women.</li> <li>• Local development of early warning programs for women.</li> <li>• Local training of women on risk maps.</li> </ul>



\* Climate change is associated with disaster risk and with our ability to respond to climate events before, during and after their occurrence, as well as in terms of prevention and response during the actual event and during the reconstruction phase. In this context, it is essential to include risk management from a gender perspective in the strategies, initiatives and adaptation policies. Women and their organizations should also be included in risk management strategies. Local women's organizations have information, knowledge, experiences, networks and resources that are vital to increase resilience at the time of a disaster (Aguilar, L., 2009).

EJE	LÍNEAS ESTRATÉGICAS	ACCIONES
<b>Mitigación*</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Desarrollar los mecanismos de adaptación y mitigación a los cambios climáticos, diferenciados por género para recuperar resiliencia social y ecológica.</li> <li>Desarrollar campañas y esfuerzos educativos dirigidos a cambiar las pautas de consumo y a incorporar principios de consumo sostenible, como estrategia de mitigación del cambio climático, y que explícitamente consideren la opinión y visión de la mujer.</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fortalecer las iniciativas de los diversos grupos de mujeres en lo referente al manejo y reforestación de los bosques (incluidas aquellas que corresponden a cultivos diversos de maderables y frutales).</li> <li>Fortalecer las iniciativas de los diversos grupos de mujeres en cuanto al uso y manejo del agua y conservación de suelos, principalmente a través de la capacitación y la promoción de nuevas iniciativas.</li> </ul>



\* Para que las tecnologías limpias contribuyan al objetivo de mitigación y adaptación al cambio climático, deben ser parte de esfuerzos más amplios relacionados con el desarrollo de capacidades de las personas usuarias y de los tomadores de decisiones, que deben crear el entorno institucional. Esto reviste una importancia singular en cuanto a las necesidades tecnológicas de las mujeres, a las cuales deberían adaptarse de manera adecuada (Women for Climate Justice, 2007. En Aguilar, L., 2009).

Es claro que las tecnologías, tanto de mitigación como de adaptación, producirán impactos diferentes en hombres y mujeres, por lo que los planificadores y diseñadores de tecnología deben considerarlo. Asimismo, el financiamiento para la mitigación debería complementar la reducción de gases de efecto invernadero, con proyectos que mejoren los medios de vida y los derechos de las mujeres.

AREA	STRATEGIC LINES	ACTIONS
<b>Mitigation*</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Develop gender-differentiated mechanisms to address climate change adaptation and mitigation, in order to enable the restoration of social and ecological resilience.</li> <li>2. Develop campaigns and educational programs focusing on changing consumption patterns, and incorporating sustainable consumption principles as a climate change mitigation strategy, taking into consideration the opinions and views of women.</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Strengthen women's groups initiatives related to forest management and reforestation (including initiatives that include timber and fruit trees).</li> <li>• Strengthen women's initiatives on water use and soil conservation, based primarily on promoting training and new initiatives.</li> </ul>



\* To ensure the contribution of clean technologies to the climate change mitigation and adaptation goal, technologies should be part of actions aimed at building the capacity of both technology users and institutional decision makers. This is of particular importance in terms of the technological needs of women, to which effect, technologies should be properly adapted (Women for Climate Justice, 2007, Aguilar, L., 2009).

Another important element to be considered on this subject is the differentiated impacts that mitigation and adaptation technologies will have on men and women, which fact should be taken into account by technology planners and designers. Mitigation-related funding should complement the reduction of greenhouse gas emissions with projects focused on improving the livelihoods and rights of women.



EJE	LÍNEAS ESTRATÉGICAS	ACCIONES
<b>Asuntos de índole financiera*</b>	<p>1. Fomentar el crecimiento, apoyo y surgimiento de Eco-Mypimes en la región, con particular énfasis en aquellas micro-empresas dirigidas por mujeres, y revisar los planes económicos y de Estado desde una perspectiva de género.</p> <p>2. Elaborar programas que favorezcan y ayuden a organizaciones de mujeres y comunitarias de base a diseñar, ofrecer y gestionar iniciativas de cambio climático a nivel local, nacional y regional.</p> <p>3. Desarrollar una agenda de investigación participativa dedicada a generar evidencia acerca del impacto de los mecanismos de financiamiento para el cambio climático en el estatus de las mujeres.</p> <p>4. Lograr que los presupuestos designados para la prevención, mitigación y adaptación al cambio climático, a nivel municipal y nacional, sean sensibles al género y alcancen a grupos de mujeres negras, indígenas y rurales.</p> <p>5. Promover programas de seguros a cultivos, orientados específicamente a la mujer y sus organizaciones, e iniciar un proceso de cultivos adaptados a las nuevas condiciones climáticas de sus territorios.</p> <p>6. Crear un directorio de entidades donantes en el tema de cambio climático en la región, de manera que las organizaciones de mujeres puedan enterarse dónde y cómo acceder a los fondos disponibles para este fin.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Propiciar y fomentar la creación de microempresas amigables con el ambiente y que estas sean propiedad de mujeres afrodescendientes, mujeres indígenas y mujeres rurales.</li> <li>• Asegurar fondos asignados al empoderamiento de las mujeres y a las intervenciones para la igualdad de género en el área de cambio climático.</li> <li>• Integrar a las organizaciones de género a los esfuerzos en el tema de adaptación con los Planes Nacionales para la Adaptación (NAPAS), e incorporar la visión de género en estas iniciativas que responden a los recursos técnicos y financieros de la CMNUCC, frente al tema de cambio climático.</li> </ul>

\* En primera instancia, la respuesta y capacidad de las mujeres para afrontar los problemas del cambio climático dependen en gran parte de la solidez de su salud, su bienestar y de la amplitud de sus redes sociales. En segundo lugar, su capacidad para adaptarse a las exigencias del cambio climático depende de cuán sólido sea su control sobre los recursos económicos y su acceso a recursos financieros (Williams, comunicación personal. En Aguilar, L., 2009).

AREA	STRATEGIC LINES	ACTIONS
<b>Financial matters*</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Promote the support and growth of Eco-miP and MEs in the region, with particular emphasis on women's micro-enterprises, ensuring that the gender perspective is incorporated into business and government plans.</li> <li>2. Develop programs that benefit and assist women's organizations and community-based organizations in the design and implementation of climate change initiatives at local, national and regional levels.</li> <li>3. Develop a participatory research program focused on finding evidence about the impact that climate change financing mechanisms have on women.</li> <li>4. Ensure that budgets allocated to climate change prevention, mitigation and adaptation interventions at municipal and national level are gender sensitive and reach out to black, indigenous and rural women's groups.</li> <li>5. Promote crop insurance programs specifically targeted at women and their organizations, and begin a process for crops adapted to the new climate conditions of their territories.</li> <li>6. Create a directory of potential donors for climate change initiatives in the region, in order to inform women's organizations about where and how to access funds for such initiatives.</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Support and encourage the development of environmentally friendly micro-enterprises owned by black, indigenous and rural women.</li> <li>• Ensure fund allocation to initiatives targeting women's empowerment actions and gender equality interventions dealing with climate change issues.</li> <li>• Incorporation of gender organizations into the adaptation interventions undertaken as part of the National Plans for Adaptation (NAPAs), and mainstreaming of the gender perspective into UNFCCC-led initiatives addressing climate change issues.</li> </ul>

\* The response and capacity of women to cope with climate change challenges are largely dependent upon their health, well-being, and the extent of their social networks. Their ability to adapt to the demands of climate change is closely linked to their access to and control of economic and financial resources (Williams, personal communication in Aguilar, L., 2009).

## V. Conclusiones

**HAY DIFERENCIAS SIGNIFICATIVAS** en el modo en que las mujeres están enfrentando los efectos del cambio climático. Estas han de ser tomadas en cuenta, en atención a los derechos humanos de las mujeres y a la urgencia de la región centroamericana para aliviar los embates que ya enfrenta como consecuencia de este fenómeno global.

En un proceso participativo y horizontal, el Foro de Mujeres para la Integración Centroamericana-FMICA y RUTA se han unido con el apoyo de GGCA, CEESP-UICN y CoopeSoliDar R.L para sintetizar y poner a disposición de los tomadores de decisión los aportes y solicitudes de las mujeres que esperan participar de las acciones de búsqueda de un modelo más justo, equitativo y armónico con la naturaleza, así como para mitigar y adaptarse al impacto del cambio climático en sus territorios.

Algunos de los aportes de este proceso -y que se espera sean incorporados en los instrumentos de política regional sobre cambio climático y negociaciones con la cooperación para su implementación- son:

1. Garantizar la participación efectiva de las organizaciones regionales, nacionales y locales de mujeres en los procesos de consulta, en la formulación de políticas, proyectos, programas, estrategias relativos al cambio climático, de modo que permitan repensar la forma de generar el desarrollo y la construcción de un sistema con equidad, igualdad y justicia. Igualmente, asegurar la consolidación de las capacidades y conocimientos sobre la temática de cambio climático para mujeres de la región y sus organizaciones.
2. Promover y facilitar la sistematización y réplica de experiencias y buenas prácticas -a nivel regional, nacional, municipal y local- emprendidas por mujeres, en razón de un modelo de economía y ambiente armónico con la naturaleza, más sostenible social y ambientalmente, que incluya acciones de mitigación, adaptación y reducción de la pobreza y la vulnerabilidad al cambio climático, entre mujeres y sus organizaciones.
3. Incorporar un sistema de indicadores desagregado por sexo en el sistema de información e indicadores en el observatorio de ambiente y cambio



*Desde las mujeres centroamericanas, el concepto de cambio climático puede resumirse así:*

*"El cambio climático afecta la seguridad alimentaria de nuestras familias y tiene un vínculo directo con la pobreza. Percibimos cambios en los recursos naturales que nos rodean, en la producción de nuestros cultivos, en el deterioro y aridez de los suelos y la afectación de los mantos acuíferos. También percibimos cambios importantes en los bosques, en la pesca, tenemos contaminación más visible; es necesario reasentar a muchas comunidades y tenemos trastornos psicológicos e impactos en nuestra vida y cultura. Nuestro concepto de cambio climático tiene que considerar elementos políticos por los cuales las mujeres de la región todavía luchamos, como lo es la tenencia de la tierra y el fortalecimiento de nuestras organizaciones."*

*(Tomado de los talleres de trabajo en los territorios proceso RUTA, FMICA, 2010)*

climático, a nivel regional, que brinde información para la toma de decisiones sobre el impacto de las estrategias en las mujeres centroamericanas e incorpore su diversidad (negras, indígenas, discapacitadas, jóvenes, rurales, etcétera).

4. Asegurar que los presupuestos asignados para la prevención, mitigación, y adaptación y reducción de vulnerabilidad con respecto al cambio climático sean sensibles al género y alcancen a grupos de mujeres en su diversidad. Asegurar que los programas y proyectos que se implementen a todos los niveles impacten positivamente en la calidad de vida de las mujeres, compartiendo con el Estado y la sociedad la economía del cuidado, para una inserción, con calidad, de las mujeres en la esfera pública a la que tienen derecho.

## V. Conclusions

**THERE ARE IMPORTANT** differences as to how women cope with the effects of climate change. These differences should be taken into account when addressing the human rights of women and Central America's urgency to mitigate the impacts of climate change.

In a participatory and horizontal process, the Women's Forum for Central American Integration-FMICA and RUTA, with the support of GGCA, CEESP-IUCN and CoopeSoliDar R. L., have summarized and made available to decision makers the contributions and concerns of women engaged in actions targeting a more equitable and balanced model, including actions to mitigate and adapt to climate change impacts.

Following are some of the contributions resulting from this process, which are expected to be incorporated into the regional policy instruments on climate change and the corresponding implementation negotiations:

1. Ensure the effective participation of regional, national, and local women's organizations in the consultation processes involving policy formulation, projects, programs, and climate change strategies, in order to determine the best course of action to further development and build a system on the basis of equity, equality, and justice. Special attention should also be given to the development of the skills and knowledge of women and their organizations on the subject of climate change.
2. Promote and facilitate systematization and replication of women's experiences and sound practices at regional, national, municipal and local levels, based on a socially and environmentally sustainable economic model that includes climate change mitigation and adaptation actions, as well as the reduction of the women's poverty levels and their vulnerability to climate change.
3. Incorporate an indicator system disaggregated by sex into the information system and indicators in the environment and climate change observatory at regional level, in order to gather information to determine the impact that the strategies have

*The Central American women's view on climate change may be summarized as follows:*

*"Climate change affects the food security of our families and is closely linked to poverty. We perceive changes that affect our natural resources, crop production, soil deterioration and dryness, and the effects on aquifers. We also perceive significant changes in forests and fisheries, pollution is becoming increasingly evident, countless numbers of communities have had to be resettled, and we face psychological disorders and severe impacts on our lives and cultures. Our understanding of climate change must necessarily consider the political factors behind our endless struggles, such as land tenure access and strengthening of our organizations".*

*(Extracted from the workshops conducted by RUTA and FMICA, 2010)*



on Central American women and within their own diversity (black, indigenous, disabled, young, rural, etc).

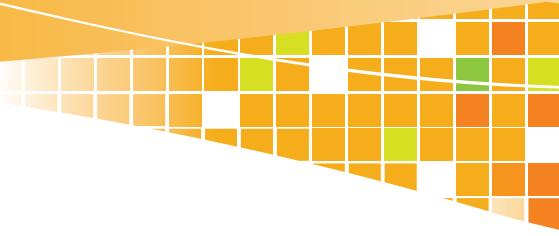
4. Ensure that funding allocated to climate change prevention, mitigation, adaptation and vulnerability reduction is gender sensitive and includes women and their own diversity. The programs and projects implemented at all levels should also have a positive impact on the quality of life of women and on the insertion in their own right into every aspect of their countries' institutional life.

## VI. Referencias bibliográficas

- Aguilar, L. 2009. *Manual de Capacitación en Género y Cambio Climático*. IUCN, PNUD y GGCA. San José, Costa Rica: Master Litho.
- ONU. 2009. *Informe de Situación No. 3. Inseguridad Alimentaria y Nutricional en Guatemala*. Guatemala.
- Pérez, C. 2009. *Borrador de Estrategia Regional de Cambio Climático*. CCAD-SICA. El Salvador.
- Pérez, C. 2009. *Metodología para la elaboración de la Estrategia de Cambio Climático*. Propuesta CCAD. El Salvador.
- RTUA, FMICA, CCAD. 2010. *Género y Cambio Climático en Centroamérica: una oportunidad para considerar visiones y aportes de todos y todas. Aportes para la incorporación del enfoque de género en la Estrategia Regional de Cambio Climático (ERCC)*. San José, Costa Rica.
- RTUA, FMICA, CCAD. 2010. *Memoria del Taller regional Mujer y Cambio Climático*. 10-11 de mayo, 2010. Hotel Buganvilia. San José, Costa Rica. <http://www.ruta.org/archivos-de-usuario/genero/ERCC/TallerRegional/memoriaTallerRegionalGeneroERCC.pdf>
- RTUA, FMICA, CCAD. 2010. *Memoria Taller de consulta para la incorporación del enfoque de género en la Estrategia Regional de Cambio Climático (ERCC)*. La visión de las mujeres de la zona fronteriza Nicaragua-Honduras. Las Segovias, Nicaragua. 22 de marzo, 2010. <http://ruta.org:8180/xmlui/bitstream/handle/123456789/736/memoriaFinalLasSegoviasERCC.pdf?sequence=1>
- RTUA, FMICA, CCAD. 2010. *Memoria Taller de consulta para la incorporación del enfoque de género en la Estrategia Regional de Cambio Climático (ERCC)*. La visión de las mujeres del Trifinio. 5 y 6 de marzo, 2010. Esquipulas, Guatemala. <http:// ruta.org:8180/xmlui/bitstream/handle/123456789/734/memoriaFinalTrifinioERCC.pdf?sequence=1>
- RTUA, FMICA, CCAD. 2010. *Memoria Taller de consulta para la incorporación del enfoque de género en la Estrategia Regional de Cambio Climático (ERCC)*. La visión de las mujeres de Almirante, Changuinola y Sixaola (zona fronteriza Panamá-Costa Rica). 25 y 26 de febrero de 2010. Changuinola, Panamá. <http:// ruta.org:8180/xmlui/bitstream/handle/123456789/735/memoriaFinalChanguinolaERCC.pdf?sequence=1>
- RTUA, FMICA, CCAD. 2010. *Memoria Taller de consulta para la incorporación del enfoque de género en la Estrategia Regional de Cambio Climático (ERCC)*. La visión de las mujeres afrodescendientes. XI Encuentro de la mujer afrohondureña. ODECO. La Ceiba, Honduras. 23 y 24 de enero, 2010. La Ceiba, Atlántida, Honduras. <http:// ruta.org:8180/xmlui/bitstream/handle/123456789/737/memoriaFinalODECOERCC.pdf?sequence=1>
- Science Daily (Apr. 10, 2007) IPCC Report: *Climate Change Hits Hard On Latin America and the Caribbean*. <http://www.sciencedaily.com/releases/2007/04/070410135944.htm>

## VI. Bibliographical References

- Aguilar, L. (2009). *Manual de Capacitación en Género y Cambio Climático*. IUCN, UNDP and GGCA. Printed by Master Litho. Costa Rica.
- Pérez, C. (2009). *Borrador de Estrategia Regional de Cambio Climático*. CCAD-SICA. El Salvador.
- Pérez, C. (2009). *Metodología para la elaboración de la Estrategia de Cambio Climático*. Propuesta CCAD. El Salvador.
- RTUA, FMICA, CCAD. (2010). *Género y Cambio Climático en Centroamérica: Una oportunidad para considerar visiones y aportes de todos y todas. Aportes para la incorporación del enfoque de género en la Estrategia Regional de Cambio Climático (ERCC)*. Costa Rica.
- RTUA, FMICA, CCAD. (2010). *Memoria del Taller regional Mujer y Cambio Climático*. May 10-11, 2010. Hotel Bougainvillea. Costa Rica. <http://www.ruta.org/archivos-de-usuario/genero/ERCC/TallerRegional/memoriaTallerRegionalGeneroERCC.pdf>
- RTUA, FMICA, CCAD. (2010). *Memoria Taller de consulta para la incorporación del enfoque de género en la Estrategia Regional de Cambio Climático (ERCC)*. La visión de las mujeres de la zona fronteriza Nicaragua-Honduras. Las Segovias, Nicaragua. March 22, 2010. <http:// ruta.org:8180/xmlui/bitstream/handle/123456789/736/memoriaFinalLasSegoviasERCC.pdf?sequence=1>
- RTUA, FMICA, CCAD. (2010). *Memoria Taller de consulta para la incorporación del enfoque de género en la Estrategia Regional de Cambio Climático (ERCC)*. La visión de las mujeres del Trifinio. March 5-6, 2010. Esquipulas, Guatemala. <http:// ruta.org:8180/xmlui/bitstream/handle/123456789/734/memoriaFinalTrifinioERCC.pdf?sequence=1>
- RTUA, FMICA, CCAD. (2010). *Memoria Taller de consulta para la incorporación del enfoque de género en la Estrategia Regional de Cambio Climático (ERCC)*. La visión de las mujeres de Almirante, Changuinola y Sixaola (zona fronteriza Panamá-Costa Rica). February 25-26, 2010. Changuinola – Panamá. <http:// ruta.org:8180/xmlui/bitstream/handle/123456789/735/memoriaFinalChanguinolaERCC.pdf?sequence=1>
- RTUA, FMICA, CCAD. (2010). *Memoria Taller de consulta para la incorporación del enfoque de género en la Estrategia Regional de Cambio Climático (ERCC)*. La visión de las mujeres Afrodescendientes. XI Encuentro de la mujer Afrohondureña. ODECO, La Ceiba, Honduras. January 23-24, 2010. La Ceiba, Atlántida, Honduras. <http:// ruta.org:8180/xmlui/bitstream/handle/123456789/737/memoriaFinalODECOERCC.pdf?sequence=1>
- Science Daily (April 10, 2007) IPCC Report: *Climate Change Hits Hard On Latin America and the Caribbean*. <http://www.sciencedaily.com/releases/2007/04/070410135944.htm>
- United Nations Organization, (2009) *Informe de Situación No. 3. Inseguridad Alimentaria y Nutricional en Guatemala*. Guatemala.



# Género y cambio climático

## Gender and Climate Change

